



**订购时请说明颜色编号
**Color code must be specified when ordering

13490T-4 4"双把脸盆龙头	
安装之前	BEFORE YOU BEGIN
<p>所有的资料是按最新出版的产品资料编写而成。科勒公司保留任何时候不经通知即可改变产品特性、包装或产品可供类型的权利。</p> <p>说明书包括重要的安装、保养及清洁方面的内容，请把这些资料交给用户阅读。</p> <p>注意事项：</p> <ol style="list-style-type: none">一定要先彻底冲洗供水管以清除管道中的杂质。尽可能在安装脸盆之前安装水龙头。检查供水管有无损坏和漏水。如需要，进行替换和维修。遵守当地管路安装条例。切断供水管路。	<p>All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.</p> <p>Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.</p> <p>NOTES:</p> <ol style="list-style-type: none">Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.If possible, install this faucet before installing the lavatory.Inspect the supply tubing for damage and leakage. Replace and maintain as necessary.Observe local plumbing codes.Shut off the water supplies to the fitting.
使用说明	HANDLE OPERATION
顺时针旋转右把手为开，逆时针旋转左把手为开。	Right handle opens with turning clockwise. Left handle opens with turning counter clockwise.
安装尺寸	ROUGH-IN DIMENSIONS

安装步骤	INSTALLATION
<div>如何安装龙头</div> <p>从牙管(1)上取下螺母(2)和垫片(3)，将龙头插入脸盆安装孔中 (注意：带有“H” 标记的把手应装在左侧)。</p> <p>从脸盆下方安装垫片和螺母。将提拉杆(4)插入龙头后部的提拉杆孔中。</p> <p>把两个牙管接到水源，右边的牙管接冷水，左边的牙管接热水。</p>	<div>How To Install The Faucet</div> <p>Remove the nuts(2) and the washers(3) from the shanks(1). Install the faucet into the hole of the lavatory(NOTE: The handle with the “H” mark should be installed on the left).</p> <p>From underside of the lavatory, install the washers and the nuts. Insert the lift rod(4) to the back hole on the facuet.</p> <p>Attach the shanks to water supplies. The right shank connects to cold water. The left shank connects to hot water.</p>
<div>如何安装提拉排水组件</div> <p>将止水塞(11)、法兰盘(5)及垫片(7)从排水本体(6)上取下。从排水本体上取下尾管(8)。用密封胶带(生料带)在排水器尾管螺纹上缠几圈，再装回到排水本体上。把排水本体组件从脸盆下方插到脸盆中，排水杆口(9)朝后方。把法兰盘带垫片旋入到排水本体中，从下方用手拧紧锁紧螺母(10)。</p> <p>注意：如果需要，可直接在法兰盘(5)底面沿周围涂一圈密封油灰，或其他密封剂，而不使用垫片(7)。</p> <p>把止水塞(11)放入排水本体中，调整止水塞末端的洞口(12)使其靠近并对正排水杆的洞口。</p>	<div>How To Install The Drain</div> <p>Remove stopper(11), flange(5) and washer(7) from drain body(6). Take off the tailpiece(8). Apply thread tape to tailpiece and install the tailpiece to drain body. Insert drain body kit into the lavatory from underside, and make sure the drain lever hole(9) facing to the back of the lavatory. Screw the flange with washer into the drain body. Tighten the locknut (10) by hand from the underside of the fixture.</p> <p>NOTE: If needed, apply a ring of plumbers putty around the underside of the drain flange(5), instead of using washer(7).</p> <p>Place stopper(11) into drain body aligning the flat side of stopper hole(12) with the drain lever hole.</p>
<p>将固定螺母(13)取下，把塑料垫圈(14)及固定螺母装在球杆(15)上，再把球杆组件插入排水杆的洞口中并穿过止水塞，拧紧固定螺母。</p> <p>确保球杆(15)指向脸盆后方，用扳手拧紧排水本体上的锁紧螺母(10)。</p> <p>注意：在锁紧螺母拧紧后，如法兰盘使用密封油灰，则不可以调整排水本体的位置，否则会破坏油灰密封的密封性。同时去除多余油灰。</p>	<p>Remove the retaining nut(13). Fit the plastic washer(14) and retaining nut onto the ball lever(15). Insert the ball lever assembly into the drain lever hole and through the stopper hole. Tighten the retaining nut.</p> <p>Be sure that the ball lever(15) points to the back of the lavatory, tighten the locknut(10) on the drain body by wrench.</p> <p>NOTE: Do not reposition the drain if plumbers putty applied after the locknut is tightened, or you may break the putty seal. Wipe away excess plumbers putty.</p>

<p>把手捻螺丝(18)装到联杆(17)上。用“V” 形夹(16)将联杆连接到球杆(15)上，将提拉杆(4)插入联杆的孔中，将球杆下推至排水组件全开位置，调整提拉杆的位置。拧紧手捻螺丝(18)。</p>	 <p>Assemble thumb screw(18) to link(17), and link onto ball lever rod(15) with ‘V’-clip(16). Slide lift rod(4) into the hole in link. Push the ball lever down into the open position, and adjust the lift rod. Tighten thumb screw(18).</p>
<div>安装结果检查</div> <p>检查并确保所有的衔接螺母都已拧紧，确保把手在关的位置。</p> <p>打开排水器和主要供水源，检查并修理有漏水的接口。</p> <p>用工具(20)拆下起泡器组件(19)。打开水龙头的冷热水，让水流出约一分钟以清除杂质。冲洗起泡器组件，关闭水龙头，重新装回起泡器组件。</p>	<div>INSTALLATION CHECKOUT</div> <p>Ensure that all connections are tight. Ensure that the handles are in the off position.</p> <p>Turn on the drain and main water supply, and check for leaks. Repair as needed.</p> <p>Remove the aerator kit(19) by key(20). Turn on the faucet. Run hot and cold water through the faucet for about one minute to remove any debris. Remove any debris from the aerator kit. Shut off the faucet. Reinstall the aerator kit.</p>
<div>清洗说明</div> <p>适用于所有加工处理过的表面：以中性肥皂水清洗镀层表面，再以干净的软布彻底擦干整个表面，许多清洁剂，比如氨水、去污粉及洁厕灵等，会对电镀表面造成伤害，切忌使用。</p> <p>有磨损性的清洁用具或清洁剂也不可使用于科勒牌的水龙头及其配件上。</p>	<div>CLEANING INSTRUCTIONS</div> <p>All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc, which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.</p> <p>Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.</p>